

2021年诺贝尔文学奖揭晓

坦桑尼亚小说家阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳获奖

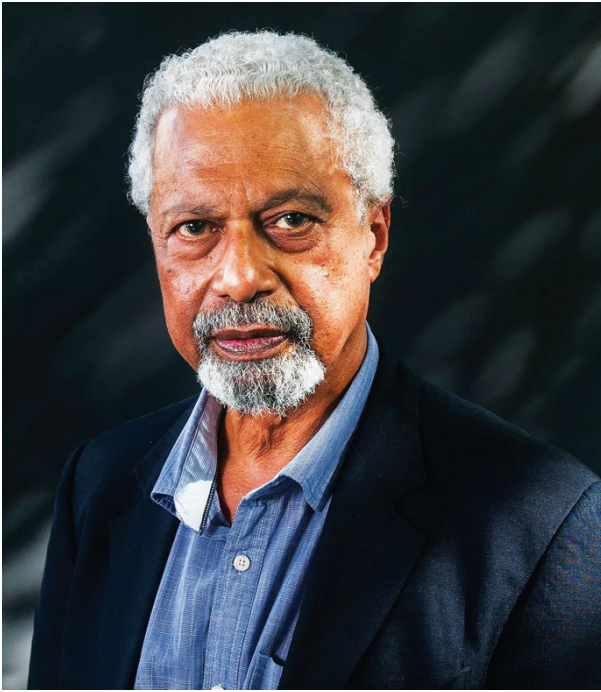
新华社斯德哥尔摩10月7日电(记者和苗)瑞典文学院7日宣布,将2021年诺贝尔文学奖授予作家阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳。

瑞典文学院常任秘书马茨·马尔姆当天在斯德哥尔摩举行的新闻发布会上揭晓获奖者时说,古尔纳因围绕“殖民历史”和“难民经历”的文学创作而获奖。

瑞典文学院在当天发布的新闻公报中说,古尔纳“不妥协于殖民主义的影响和难民处在不同文化与大陆间鸿沟的命运”,他将此“富有同情心地渗透到”其作品当中。文学院还说,在他的文学世界里,一切都在变化,他的作品中有一种被知识热情驱动的无休止探索。他从21岁开始写作,斯瓦希里语是他的母语,英语成为他的文学工具。

马尔姆表示,他已与古尔纳通电话。因新冠疫情,今年诺贝尔奖得主将延续去年的方式,在各自所在国家获颁相关奖项,而不是按传统赴瑞典首都斯德哥尔摩参加颁奖典礼。

古尔纳1948年出生于桑给巴尔(现隶属坦桑尼亚),20世纪60年代作为难民移居英国。从20世纪80年代开始,他陆续出版了10多部小说和一些短篇小说,作品围绕难民主题,主要描述殖民地人民的生存状况,聚焦于身份认同、种族冲突及历史书写等,他展现的后殖民时代生存现状被认为具有重要的社会现实意义。



新晋诺奖得主

讲述非洲移民在英国的故事

在英国,提到“移民三雄”,大家会想到萨尔曼·拉什迪、维·苏·奈保尔和石黑一雄。随着2021年10月7日2021诺贝尔文学奖公布后,新晋诺奖得主、坦桑尼亚裔英国移民作家阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳也将引起文学界的广泛关注。

2021诺贝尔文学奖得主阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳是一名非洲裔英国移民作家,也是当今著名的后殖民作家和文学评论家之一,他结合自身经历,以非洲人的视角书写殖民历史,其作品聚焦于身份认同、社会破碎、种族冲突、性别压迫等主题,获得了国外学界的广泛关注。

目前,阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳的作品尚未被国内出版社单独引进出版,只有译林出版社曾出版的《非洲短篇小说选集》中,曾收录过他的短篇作品《囚笼》。在我国,研究这位坦桑尼亚裔英国移民作家的研究者也较少,北京外国语大学英语学院的张峰,安徽师范大学外国语学院的姜雪珊、孙妮是为数不多的几位研究者。

安徽师范大学外国语学院的姜雪珊、孙妮是为数不多的几位研究者。

安徽师范大学外国语学院姜雪珊、孙妮两位学者曾对阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳的生平有过系统的研究,在《国内外阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳研究述评与展望》一文中,这样介绍了阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳的创作背景:1948年,古尔纳出生于非洲东海岸的桑给巴尔岛,母语是斯瓦西里语,20岁前往英国求学,现任教于英国的肯特大学,并担任英国著名文学期刊《旅行者(Wasafiri)》的副主编。“古尔纳结合自身经历,创作了一系列以殖民前后的东非和英国为背景的作品,聚焦于身份认同、社会破碎、种族冲突、性别压迫及历史书写等主题。古尔纳作品中的人物大多会创造一种新身份来适应新的社会环境,却仍旧深陷于现实生活和过去经历的纠葛之中,力求寻找一种平衡感。”姜雪珊、孙妮写道。

北京外国语大学英语学院张峰老师曾对阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳的著作有过系统而深入的研究,在张峰发表的《游走在中心和边缘》文章中,介绍了阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳的写作经历:早期,古尔纳的前三部小说——《离别的记忆》(1987)《朝圣者之路》(1988)《多蒂》(1990)从不同的叙事视角记录了移民在英国的经历,探讨了迁移到新的地理和社会环境对人物身份带来的影响;90年代至今,阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳作品《天堂》(1994)《令人羡慕的宁静》(1996)《在海边》(2001)《抛弃》(2005)《最后的礼物》(2011)也都是围绕非洲移民在欧洲的生活展开。“总的来说,古尔纳的小说主要讲述了非洲移民的故事,深入解析了他们面对当代社会普遍存在的殖民和种族主义余孽时的痛苦与迷惘,用异化的人物性格映射了当代英国社会的脆弱一面。”张峰写道。

据《北京青年报》

专访阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳

我对所有“从别处来”的人感兴趣

问:如果说“后殖民写作”是当今小说写作的一个新趋势,你认同吗?

古尔纳:身处世界各地的人们用自己的文字写小说,已经有几千年了,新的写作方式是用欧洲的语言写。“后殖民写作”总体来说描述的是曾经被欧洲殖民的地区,也有些是作家回到昔日的殖民帝国,写当时的历史。进行后殖民写作的人都不是欧洲人,我们常见的文本都是用欧洲的语言如英语、法语等这些写成的,因此,帝国、语言和后殖民小说之间彼此相连。

实际上,这种性质的写作很早就已经出现了——大概是19世纪中期吧。只不过“后殖民小说”这个名词在上世纪八十年代末、九十年代初才成为一种称谓。我们对类似的小说还有别的称呼,比如“区域写作”:非洲、亚洲小说、加勒比文学等等。归类只是为了能够比照各种文本之间

的共同点。到了现在,我们可以将这种类型的写作视为一个群体行为去研究,可能把其形容为一场“运动”不太准确,但它们是具有集体性质的。

问:这股潮流的开启是因为奈保尔、拉什迪的成名吗?

古尔纳:当然,他们是后殖民写作中的超级名人。但是很多人却是在拉什迪处境不那么好的时候关注、喜欢上他,那是一种独特的现象,我们应该另当别论。文学一般来讲都没有可能以这种方式传播开去的,除非这部小说被改编成了一部畅销动作片。我们现在阅读的方式变了,作家可以通过网络风行全世界,以前就没有这个可能性。

问:以你观察,在后殖民写作中,寻找自我身份、身份危机的主题会有什么发展?

古尔纳:很多作家本身就生活在与自我原生态脱节的环境中,解决“我是

谁”的问题是很有挑战的。这也是同一个主题在不同小说中不断重现的原因。但靠近一点去看,这并不只是表层“自我身份”的问题,很多时候,你是去对抗他人对你身份的描述,并且在对抗这个定势观念的过程中,形成真正的自我身份认知。而这种视野,是生活在英格兰的英国人所没有的。

问:你自己的写作也是围绕同一个命题进行吗?

古尔纳:是的。我也对所有从别处来、或是生活在别处的人生感兴趣,这些人都需要在现实生活和自我想象的生活,在记忆和历史之间寻找平衡。我也不断在探索如何去描述我们生存的这个世界,以及记忆和历史是如何运作的,生活在别处的后果,如何向他人和自己去解释清楚“自我”究竟是什么。这就意味着我们需要处理的是相当亲密、私人的事情。

据《新京报》

【档案】

阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳出生于1948年,在坦桑尼亚桑给巴尔岛长大,并于1960年代末作为难民抵达英国。

阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳用英语写作,现常驻英国。他出版了十部小说和一些短篇小说,难民相关的主题贯穿于他的作品中。他的代表作有《天堂》《海边》等。

算上本次的获奖者,自1901年以来,已有110余位作家摘得诺奖桂冠,既有大众熟知的“文艺偶像”,如马尔克斯、海明威、泰戈尔,也有比较小众的“低调实力派”。

【回顾】

1895年11月27日,瑞典著名化学家阿尔弗雷德·贝恩哈德·诺贝尔在遗嘱中提出设立五大奖励领域,文学被他放在第四位。诺贝尔在遗嘱中表示,奖金的一部分应颁给“一份奖给在文学界创作出具有理想倾向的最佳作品的人”。

自1901年起,瑞典学院开始颁发诺贝尔文学奖,期间因为战争等原因多次暂停。

截至2020年,诺贝尔文学奖已经颁发了113届,共有117位得主。首位诺贝尔文学奖得主是法国诗人普律多姆。历史上,叶芝、罗曼·罗兰、萧伯纳、海明威等著名作家均获得过此奖。

在亚洲,曾经获得过诺贝尔文学奖的有中国作家莫言,印度人泰戈尔,日本人川端康成和大江健三郎,以及以色列人阿格农等。

【遴选】

根据诺贝尔奖官网的资料,有权提名文学奖候选人的包括:瑞典学院和其他相关学院、研究所和学会的成员;语言学和文学教授;曾经的诺贝尔文学奖获得者;能够代表本国文学界的作家协会主席。

每年对获奖者的提名必须在1月31日前交给诺奖委员会,提名应当但并非必须附有理由,提名者不能自荐。通常,每年大约会有350个提名。

春季期间,诺奖委员会将审查这些提名,并于4月提交一份约有20人的初步候选名单,给瑞典学院审核。在暑假前,名单通常会进一步筛选到约5人。10月,瑞典学院做出最终选择。

通常,诺贝尔奖的颁奖典礼将于12月在瑞典首都斯德哥尔摩举行,但诺贝尔基金会今年9月宣布,受新冠疫情影响,2021年诺贝尔物理学奖、化学奖、生理学或医学奖、文学奖以及经济学奖得主将延续2020年的方式,在各自国家获颁相关奖项。

【争议】

尽管被视为文学界的权威奖项,但诺贝尔文学奖并非没有出现过“意外”。2016年的文学奖,就授予了美国民谣艺术家鲍勃·迪伦。评委将他比作像荷马一样的“最伟大的在世诗人”,认为他“在伟大的美国歌曲传统中创造了新的诗意表达”。

这一决定引发广泛争议,有批评称,评奖委员会的决定只是为了“取悦群众”。从托尔斯泰、易卜生、哈代、契诃夫、卡夫卡等已经故去的文坛大家,到众位当代名家,文坛内的诺奖“遗珠”已经够多了,奖项却颁给了一位音乐人。

事实上,这不是诺贝尔文学奖第一次出现“意外”。1953年,另一个文坛“圈外人”、英国前首相丘吉尔,就曾经获奖。瑞典学院称,他获奖是“由于他在描述历史与传记方面的造诣,同时由于他那捍卫崇高的人的价值的辉煌演说”。此外,诺贝尔奖原则上不能颁给已去世的人,文学奖中却出现过一次例外:1931年,该奖追授给了去世的瑞典作家埃里克·阿克塞尔·卡尔费尔德。这名瑞典诗人生前曾是颁奖方瑞典学院的成员,多次被提名诺贝尔文学奖,在去世当年终获该奖。

据中国新闻网